

Lied des Verfolgten im Turm

Song of the persecuted man in the tower

Leidenschaftlich, eigenwillig
Passionato, ostinato

Flauti

Oboi

Clarineti in $\left[\begin{smallmatrix} B \\ Sib \end{smallmatrix} \right]$

Fagotti

Corni in $\left[\begin{smallmatrix} F \\ Fa \end{smallmatrix} \right]$

Trombe in $\left[\begin{smallmatrix} F \\ Fa \end{smallmatrix} \right]$

Timpani

Voce

Violino I

Violino II

Viola

Violoncello

Contrabasso

The musical score is arranged in a standard orchestral format. It features a vocal line and a full orchestra. The vocal line is in the center, with lyrics in German and English. The orchestra includes Flutes, Oboes, Clarinets in B-flat and Si-flat, Bassoons, Horns in F and Fa, Trumpets in F and Fa, Timpani, Violins I and II, Viola, Violoncello, and Contrabasso. The score is in 12/8 time and B-flat major. The vocal line is marked *ff* and *Leidenschaftlich, eigenwillig*. The orchestra has various dynamics and articulations, including *f*, *fp*, *p*, *con sord.*, and *ostinato*. The bassoon and cello parts feature a prominent triplet pattern.

Ob. *a 2*
f

Cl. *a 2*
f

Fg. *a 2*
fp *f*

Cor. *sf* *f*

Voce
 ra - ten, sie rau-schen vor-bei wie nächt-li-che Schatten,
 tec - tors, they rush by and flee like sha-do-wy spect-res,

VI.I *fp* *f*
 Doppelgr. doppie corde

VI.II *ff* *f*
 4^a corda

Vla. *f*

Vlc. *fp* *f*

Cb. *f*

5
a 2

Ob. *fp* *cresc.* *fp* *molto cresc.*

Cl. *fp* *cresc.* *fp* *molto cresc.*

Fg. *f* *3* *3* *3*

Cor. *p* *cresc.* *fp* *cresc.*

Timp. *pp* *cresc.* *f*

Voce
kein Mensch kann sie wis - - sen, kein Jäger sie
no per - son can know them, no hunter lay

Vl. I

Vl. II

Vla. *p* *cresc.* *f*

Vlc. *p* *f* *3* *3* *3*

Cb. *p* *cresc.* *f*

5

Ob. *a2* *f*

Cl. *fp* *fp*

Fg. *a2* *tr* *fp* *fp* *f*

Cor. *fp* *f* *f*

Timp. *mf*

Voce
 schie - - Ben, es blei-bet da - bei, es blei-bet da-bei, die Ge-
 low. _____ them, it is and shall be, it is and shall be: our

Vl.I *fp* *fp* *4a corda*

Vl.II *ff* *fp* *f*

Vla. *div.* *fp* *ff* *p* *f*

Vlc. *tr* *fp* *fp* *f*

Cb. *f* *f* *ff* *pizz.*

The musical score is arranged in a standard orchestral format with the following parts and markings:

- Fl. (Flute):** Starts with a dynamic of *ff* and a *a2* marking. A measure rest of 10 is indicated. The first ending is marked *pp*.
- Ob. (Oboe):** Starts with a dynamic of *ff* and a *a2* marking. A measure rest of 10 is indicated. The first ending is marked *p*.
- Cl. (Clarinet):** Starts with a dynamic of *ff* and a *b2:* marking. A measure rest of 10 is indicated. The first ending is marked *ff*.
- Fg. (Fagott):** Starts with a dynamic of *fp*. A measure rest of 10 is indicated. The first ending is marked *f*.
- Cor. (Corni):** Two staves. Starts with a dynamic of *ff*. A measure rest of 10 is indicated. Dynamics include *fp* and *f*.
- Tr. (Trombe):** Starts with a dynamic of *fp*. A measure rest of 10 is indicated. The first ending is marked *f* and includes the instruction *con sord.*
- Timp. (Timpani):** A measure rest of 10 is indicated.
- Voce (Voice):** The vocal line includes the lyrics: *dankensind frei!* / *thoughts they are free!*
- Vl. I & II (Violini):** Starts with a dynamic of *ff*. A measure rest of 10 is indicated. Dynamics include *dim.*, *p*, and *mf*.
- Vla. (Viola):** Starts with a dynamic of *ff*. A measure rest of 10 is indicated. Dynamics include *mf*, *p*, and *pizz.*
- Vlc. (Violoncello):** Starts with a dynamic of *ff*. A measure rest of 10 is indicated. The first ending is marked *p*.
- Cb. (Contrabbasso):** A measure rest of 10 is indicated. The first ending is marked *p*.

1.

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl. *p* a2

Fg. *p* 1.

Tr. *fp* 1.

Das Mädchen The Maiden

Voce *p*

Im Som - - mer ist gut lu - - stig sein auf
 In sum - - mer it must plea - - sant be on

Vl.I *pp*

Vl.II *pp* Doppelpgr. *pizz.* *div.*

Vla. *arco* *tr* *div.*

Vlc. *pizz.* *pp* *sf* *pp*

Cb. *div.* *pp*

Fl. *p*

Ob.

Cl. *a2*

Fg. *1.*

Voce
 ho - henwil - den Ber - gen. Dort
 hill - topsgrown with hea - ther. There

Vl.I *con sord. p*

Vl.II *con sord. p*

Vla. *con sord. p*

Vlc. *pp pizz. div. con sord.*

15

Fl. *1.*

Ob. *1. p*

Cl. *p*

Fg. *p*

Voce
 fin - det man grün' Plät - ze - lein, mein Herz ver - lieb - tes
 would I find green nooks for thee my heart's own love, O
leggiero sempre

Vl.I *pp sf sf pp*

Vl.II *pp*

Vla. *pp leggiero pp*

Vlc. *pp*

20

Fl. *a2*
 Ob. *p sf pp*
 Cl. *1. p*
 Fg. *p sf pp*
 Cor. *sf p* 4.
 Voce
 Schät - ze - lein, von dir, von dir mag ich nicht
 come with me, from thee, from thee I would not
 VLI *sf sf pp*
 VLI *tr gliss. sf pp*
 Vla. *pp*
 Vlc. *pp sf pp leggiero pizz.*
 Cb. *p*

25

Fl. *a2*

Ob. *1.* *pp*

Cl. *a2* *pp*

Fg. *1.* *pp*

Cor. *1.* *pp*

Voce
schei - den.
se - ver!

Vl. I *pp*

Vl. II *pp* *tr*

Vla. *pp* *senza sord.*

Vlc. *senza sord.*

Cb.

25

Fl. ^{a2} 30

Ob. 1.

Cl. ^{a2}

Fg. ^{a2} *f* ³ ^{a2} ²

Cor. ^{a2} *f* *fp*

Tr. ^{a2} *f con sord.*

Der Gefangene-The Prisoner

Voce

Und sperrt man mich ein in fin-ste-re
 And though I be locked in dungeon for

Vl.I ^{4^a corda} *f* ³

Vl.II ^{4^a corda} *f* ³

Vla. *ff* *f*

Vlc. *ff* ³ ²

Cb. *div. pizz.* *arco* *ff* *f* ³ 30

Ob. *a 2*
ff

Cl. *a 2*
ff

Fg.
ff

Cor.
mf *ff*

Voce
Ker - ker, dies al-les sind nur, dies al-les sind nur ver-geb-li-che
ev er, it all is in-vain, it all is in-vain and fruitless en-

Vl.I *senza sord.*
fp

Vl.II *senza sord.*
ff *4a corda*

Vla.
ff

Vlc.
p *ff*

Cb.
p *f*

Detailed description: This is a page of a musical score for 'Lied des Verfolgten im Turm'. It features a full orchestral arrangement with a vocal line. The woodwinds (Oboe, Clarinet, Bassoon, and Cor Anglais) play a rhythmic pattern of eighth notes, starting with a forte (*ff*) dynamic. The strings (Violins I and II, Viola, Violoncello, and Contrabass) provide harmonic support with various dynamics, including piano (*p*) and fortissimo (*ff*). The vocal line enters with the lyrics 'Ker - ker, dies al-les sind nur, dies al-les sind nur ver-geb-li-che ev er, it all is in-vain, it all is in-vain and fruitless en-'. The score includes performance instructions such as 'senza sord.' (without sordano) and '4a corda' (fourth string) for the violins. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4.

Fl. *a2*
Ob. *a2*
Cl. *a2*
Fg. *a2*
Cor. *fp* *cresc.* *fp* *cresc.*
Timp. *tr* *pp* *cresc.* *f*
Voce
 Wer - ke, denn mei-ne Ge - dan - - ken zer-rei-Ben die
 dea - vour; my thoughts still had ris - - en o'er walls of my
Vl.I
Vl.II
Vla. *trem.* *fp* *molto cresc.* *ff*
Vlc. *mf* *molto cresc.* *f*
Cb. *mf* *molto cresc.* *ff*

35

Ob. *ff* a2

Cl. *fp* *fp* *ff* a2

Fg. *fp* *fp* *ff* a2

Cor. *fp* *f* *f*

Voce
 Schran - ken und Mau-ern ent-zwei, die Gedan-kensind frei, die Ge-
 pri - son and shat-tered its key, our thoughts they are free! Our

Vl.I *fp*

Vl.II *ff* *fp.* *ff* 4^a corda

Vla. *fp* *ff* *p* *f* div.

Vlc. *fp* *fp* *f*

Cb. *f* *f* *ff* pizz.

35

The musical score is arranged in a standard orchestral format with the following parts and markings:

- Fl.** (Flute): *ff*, *a2*
- Ob.** (Oboe): *ff*, *a2*
- Cl.** (Clarinet): *ff*, *a2*
- Fg.** (Bassoon): *ff*, *a2*, *p*
- Cor.** (Cor Anglais): *f*, *ff*, *p*
- Tr.** (Trumpet): *senza sord.*, *f*, *ff*, *p*
- Timp.** (Timpani): *f*, *pp*
- Voce** (Voice): *p*
dan - ken sind frei!
thoughts they are free!
Im
In
- VI.I** (Violin I): *ff*, *p*
- VI.II** (Violin II): *ff*
- Vla.** (Viola): *ff*
- Vlc.** (Violoncello): *ff*, *pp*
- Cb.** (Contrabass): *ff*

Fl. *a 2*

Cor. *pp*
1. 2. ^
p *sempre pp*

Voce
Som - mer ist gut lu - stig sein, gut lu - stig sein auf
sum - mer it must plea - sant be, must plea - sant be on

VI. I *cantabile*

VI. II

Vla. *pizz.* *pp*

Vlc. *pizz.*

40



Fl. *a 2*

Ob. *pp*

Cl.

Cor. *1. 2. ^* *p*

Voce
ho - hen, wil - den Ber -
moun - tains high and lof -

VI. I

VI. II

Vla.

Fl. *a 2*

Ob.

Cl.

Fg.

Cor. *1. 2. A*
p

Voce
gen. ty. Man ist da
A - lone we

VI. I

VI. II

Vla. *sempre pizz.*
pp

Vlc. *pp*

45

Fl. *3*

Ob. *3*

Cl. *p*

Fg.

Voce
e - wig ganz al - lein auf ho - hen wil - den Ber -
there would al - ways be on moun - tains high and lof -

Vla.

Vlc.

50

Fl. *ff* *p*

Ob. *ff* *p*

Cl. *ff* *p* a2

Fg. *ff* *p* a2

Voce
 gen, man hört da gar kein Kin-der-ge-schrei, kein Kin-der-ge-
 ty, there nought is heard of chil-dren's cries, of chil-dren's

VI.I *ff* *pp* *trem.* *sul ponticello*

VI.II *ff* *pp* *trem.* *sul ponticello*

Vla. *ff* *pp* *trem.* *am Steg*

Vlc. *ff* *pp* *trem.* *am Steg*

Fl. *dim.*

Ob. *dim.*

Cl. *dim.*

Fg. *p*

Cor. *p*

Voce
 schrei!
 cries! Die Luft mag ei-nem da
 The air may breathe there in

VI.I *pp* *cantabile*

VI.II *pp*

Vla. *pp*

Vlc. *pizz.* *pp*

Fl. 1. *p*

Ob. *p*

Fg.

Voce
 wer - den, ja, die Luft mag ei - nem wer - -
 safe - ty, yes, the air may breathe in safe - -

VI I

VI II

Vla.

Vlc.

60

Fl. 1.

Ob. *dim.*

Cl.

Tr. *p* *senza sord.* *f*

Timp.

Voce
 den. So sei'swie es sei, und wenn es sich
 ty. Then let it be so, and if for-tunc

VI I *pp* *morendo* *ff*

VI II *ff*

Vla. *ff*

Vlc. *pp* *ff*

Cb. *ff* *div.*

Der Gefangene - The Prisoner

65

Fl. *p* *ff* *p*

Ob. *p* *ff* *p*

Cl. *ff* *p*

Fg. *p* *pp*

Cor.

Voce
Still, all's in der Still!
low, all soft and low.

VI. I *div. sul ponticello* *trem.* *ff* *pp*

VI. II *pizz.*

Vla. *p*

Vlc. *pizz.* *p*

Cb.

Detailed description: This is a page of a musical score for the piece 'Lied des Verfolgten im Turm'. The score is arranged in a standard orchestral format with woodwinds, strings, and voice. The woodwind section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), and Bassoon (Fg.). The string section includes Violin I (VI. I), Violin II (VI. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vlc.), and Contrabass (Cb.). The voice part is for a soloist. The music is in a minor key and 4/4 time. The score features various dynamics such as piano (p), fortissimo (ff), and pianissimo (pp), along with performance instructions like 'div. sul ponticello' and 'trem.'. There are also triplets and accents marked throughout the score.

70

Fl. *mf*

Ob. *a2 mf*

Cl. *a2 mf*

Fg. *a2 mf*

Cor. *mf*

Tr. *a2 f*

Timp. *f*

Voce *ff*

Vla.

Vlc.

MeinWunsch und Be - geh - ren, nie-mandkann's
 A wish that is hid - den can't be for -

70

Ob.
Cl.
Fg. *a 2^b* *tr*
Cor.
Tr. *a 2*
Timp. *tr*
Voce
weh - ren! Es bleibt da - bei: die Ge - dan - ken sind frei, die Ge - dan - ken sind
bid - den! It is and shall be: our thoughts they are free, our thoughts they are
Vl. I
Vl. II *ff*
Vla. *ff* *tr*
Vlc. *f*
Cb. *f*

Detailed description: This is a page of a musical score for a symphony orchestra and voice. The score is arranged in a standard format with staves for woodwinds (Oboe, Clarinet, Bassoon), brass (Coronet, Trumpet), percussion (Timpani), strings (Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, Contrabass), and a vocal line. The woodwinds and brass parts are mostly rests, with some rhythmic patterns in the bassoon and trumpet. The percussion part features a timpani roll. The vocal line has two lines of lyrics in German and English. The string section is playing a rhythmic pattern, with the violins and viola marked *ff* (fortissimo) and the cello and contrabass marked *f* (forte). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

Ob. *a 2* *ff* 75

Cl. *a 2* *ff*

Fg. *ff*

Cor. *mf* *ff* *ff*

Timp. *p*

Voce
frei!
free.

Vl.I

Vl.II

Vla. *pizz.* *f*

Vlc. *p*

Cb. *p* 75

Detailed description: This is a page of a musical score for 'Lied des Verfolgten im Turm'. The score is arranged in a system with ten staves. The instruments are: Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Cor Anglais (Cor.), Timpani (Timp.), Voice (Voce), Violin I (Vl.I), Violin II (Vl.II), Viola (Vla.), Violoncello (Vlc.), and Contrabass (Cb.). The music is in 3/4 time. The Oboe and Clarinet parts are marked 'a 2' and 'ff'. The Bassoon part is marked 'ff'. The Cor Anglais part has two staves; the upper staff is mostly silent with some notes in the second measure, marked 'ff', and the lower staff is marked 'mf' and 'ff'. The Timpani part is marked 'p'. The Voice part has the lyrics 'frei!' and 'free.'. The Violin I and II parts are mostly silent. The Viola part is marked 'pizz.' and 'f'. The Violoncello and Contrabass parts are marked 'p' and feature triplet markings. The page number '75' appears at the top right and bottom center.

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The woodwind section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), and Cor Anglais (Cor.). The brass section includes Trumpet (Tr.) and Trombone (Timp.). The string section consists of Violin I (Vl. I), Violin II (Vl. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vlc.), and Contrabass (Cb.). The vocal part is for a single voice (Voce). The score is divided into three measures. The first measure features a dynamic of *ff* (fortissimo) for the woodwinds and strings. The second measure continues with *ff* for the woodwinds and strings, while the voice enters with a dynamic of *p* (piano). The third measure shows a dynamic shift to *p* for the woodwinds and strings, and *pp* (pianissimo) for the strings. The voice part includes the lyrics: "Das Mädchen - The Maiden" and "Mein Schatz, du singst so / My love, dost sing as".

Fl. 1.

Ob. *a2* *ff* *p*

Cl. *a2* *ff* *p*

Fg. *ff* *p*

Cor. *ff* *p*

Tr. *ff* *a2*

Timp. *ff* *p*

Voce

Das Mädchen - The Maiden

Mein Schatz, du singst so
My love, dost sing as

Vl. I *4a corda* *ff* *pp*

Vl. II *4a corda* *ff* *pp*

Vla. *ff* *pizz.* *p*

Vlc. *ff* *pizz.* *p*

Cb. *ff*

1.

Fl.

Ob.

Cl.

Cor.

Voce

fröh-lich hier, wie's Vö - ge-lein im Gra - - - -
 mer-ri - ly, as bird a-mong the bran - - - -

Vl. I

Vla.

Vlc.

80

1.

Fl.

Cl.

Fg.

Cor.

Voce

- - - se.
 - - - ches;

Vl. I

Vla.

Vlc.

pp

arco

div.

pp

85

The musical score is arranged in a standard orchestral format with the following parts and markings:

- Fl. (Flute):** Marked *a 2* in the first measure. Dynamics include *pp* in the third measure.
- Ob. (Oboe):** Marked *1.* in the first measure. Dynamics include *p* and *pp*.
- Cl. (Clarinet):** Marked *a 2* in the first measure. Dynamics include *p*.
- Fg. (Bassoon):** Dynamics include *pp*.
- Voce (Voice):** Lyrics: "Ich steh' so trau-rig bei / At pri - son door I stand".
- Vl. I (Violin I):** Dynamics include *pp* and *tr* (trill) in the third measure. Playing *arco*.
- Vl. II (Violin II):** Marked *pizz.* in the first measure. Dynamics include *p*, *pp*, and *pp*. Playing *arco*.
- Vla. (Viola):** Marked *pizz.* in the first measure. Dynamics include *pp* and *pp*. Playing *arco*.
- Vlc. (Violoncello):** Marked *pizz.* in the first measure. Dynamics include *p*.
- Cb. (Contrabass):** Marked *pizz.* in the first measure. Dynamics include *pp*.

90

a 2

Fl.

Ob. 1. *p*

Cl. *p* *f*

Fg. *p* *f*

Cor. 1.2. *sf*

Voce

Ker - ker-tür, wär' ich doch tot, wär' ich bei dir, ach
 mourn - ful - ly, were I but dead were I with thee, ah

VI.I *f* *sf* *pp* *f* *div.*

VI.II *f*

Vla.

Vlc. arco *pp*

Cb. *pizz.* *p*

90

Fl. *a 2*

Ob.

Cl.

Fg.

Cor. *pp.*

Voce
muß, _____ ach muß ich im-mer denn kla - gen!?
must, _____ *ah* must I ev - er be griev - ing?

VI.I *div. legg. pp*

VI.II *p*

Vla.

Vlc. *legg. pp*

Cb.

95

Fl. *a 2*

Ob. 1.

Cl. 1.

Fg. 1.

Cor. 1.

VI.I

VI.II

Vla. *morendo*

Vlc.

100

Fl. *a 2*

Ob. *a 2*

Cl. 1.

Fg. 1.

Cor. 1.

Tr. *con sord.*

Timp. *f* *3* *p* *3* *p*

Voce

Der Gefangene - The Prisoner

Und weil du so klagst, der Lieblich ent-
 And sincethou mak'st moan, all love I'll be

Vl. I *p* *3*

Vl. II *p* *3*

Vla.

Vlc. *ff* *3* *dim.* *3* *p* *3* *p*

Cb. *arco* *ff* *3* *dim.* *3* *p* *3* *p*

100

Fl. *a2*

Ob. *a2*

Cl.

Fg. *a2*

Cor.

Tr. *a2*

Timp.

Voce

sa - ge! Und ist es ge-wagt, und ist es gewagt, so kann mich nichts
 leav - ing! And when it is done, and when it is done no lon-ger be

VI. I

VI. II

Vla.

Vlc.

Cb.

ff, *f*, *sf*, *p*, *f*, *ff*, *f*, *ff*, *f*, *ff*

Fl. *f* *a 2*
Ob. *f* *a 2*
Cl. *f* *a 2*
Fg. *f* *a 2*
Cor. *fp cresc.* *f* *fp* *f*
Tr. *fp* *ff*
Timp. *pp* *f*
Voce
 pla - gen! So kann ich im Her - - zen stets lachen und
 griev - ing! In heart hold here - af - - ter but jest-ing and
VI.I *p molto cresc.* *ff*
VI.II *p molto cresc.* *ff*
Vla. *ff*
Vlc. *p molto cresc.* *f*
Cb. *p molto cresc.* *f*

Fl. *a 2* *ff*
Ob. *a 2* *ff*
Cl. *a 2* *ff* *fp* *fp* *fp* *fp*
Fg. *a 2* *ff* *fp* *fp* *fp* *fp*
Cor. *ff* *fp* *fp* *fp* *fp*
Tr. *con sord. a 2* *ff* *fp* *fp* *fp* *fp*
Timp.
Voce
 dan-ken sind frei!
 thoughts they are free!
VI. I *ff*
VI. II *ff* *ff* *ff* *ff* *4^a corda*
Vla. *ff* *ff* *ff*
Vlc. *ff* *ff* *pizz.*
Cb. *ff* *ff* *pizz.*

110

Fl.

Ob. *a 2*

Cl.

Fg.

Cor.

Tr. *a 2* 1. senza serd.

Timp.

Voce

Die Ge - dan - ken sind frei!
Our thoughts they are free!

VI. I

VI. II

Vla.

Vlc.

Cb.

110

Detailed description: This is a page of a musical score for the piece 'Lied des Verfolgten im Turm'. The page is numbered 110 at the top right and bottom right. It features a full orchestral score with a vocal line. The instruments listed on the left are Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Cor Anglais (Cor.), Trumpet (Tr.), Timpani (Timp.), Violin I (VI. I), Violin II (VI. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vlc.), and Contrabass (Cb.). The vocal part (Voce) has the lyrics 'Die Gedanken sind frei!' and 'Our thoughts they are free!'. The score includes dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *pp* (pianissimo), and performance instructions like *a 2* and *1. senza serd.*. The music is written in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics. The orchestral parts provide accompaniment, with some instruments playing triplets in the timpani part.